

Abstract

The subject matter of this bachelor thesis is an annotated translation of selected chapters from the book *Der französische Impressionismus* by Wolfgang Balzer. In the first part of the thesis, the translation of selected chapters is presented and followed by a commentary that sets out the fictional commission and also includes a translation analysis of the original text according to Ch. Nord and a typology of translation problems.

Key words

translation analysis, annotated translation, translation method, translation problems, translation shifts, Impressionism